



Namib Desert tones

Namib

Desert tones

 9 mm

120×120/48"×48" R Matt-Pro
60×120/24"×48" R Matt-Pro
60×120/24"×48" R C2 GRIP
60×60/24"×24" R Matt-Pro
30×60/12"×24" R Matt-Pro

 20 mm OUT2.0

60×60/24"×24" R

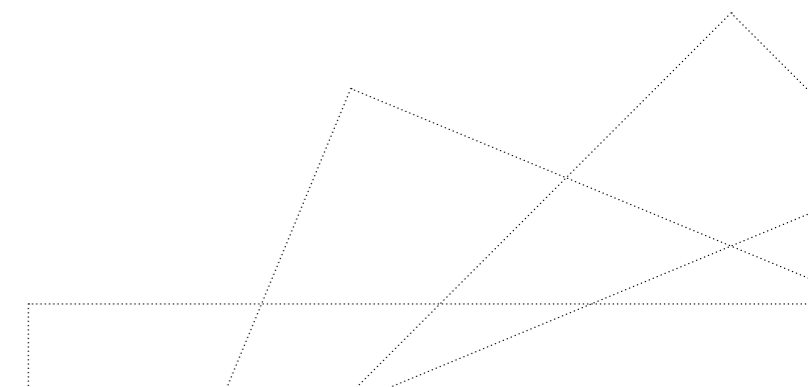


Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame fin vitrifié
Feinsteinzeug
Porseleingres
Gres porcelánico



Orizzonti infiniti in cui cielo e terra si confondono, miraggi che piano piano prendono forma diventando visioni mozzafiato. Lo spettacolo prodigioso di una natura lontana entra negli interni del quotidiano, facendo convivere senso di immensità ed essenzialità. Caldi e morbidi bagliori di luce accarezzano le superfici che si fanno armoniose e disegnano atmosfere rarefatte che avvolgono gli ambienti, cogliendo l'anima della semplicità.

Endless horizons where heaven and earth merge, mirages that slowly take shape to become breathtaking visions. The prodigious view of unspoilt nature enters the interior of the everyday, bringing together immensity and essentiality. Soft gleams of light caress the surfaces, drawing warm and harmonious atmospheres that envelop the rooms, capturing the soul of simplicity.



Des horizons infinis où le ciel et la terre se confondent, des mirages qui prennent petit à petit forme pour dessiner des visions époustouflantes. Le spectacle prodigieux d'une nature vierge fait son entrée dans la vie quotidienne, faisant cohabiter immensité et essentiel. Des lueurs douces caressent les surfaces en créant des atmosphères chaleureuses et harmonieuses qui enveloppent les espaces en saisissant l'âme de la simplicité.

Unendliche Horizonte, in denen Himmel und Erde verschmelzen, Trugbilder, die sich langsam zu atemberaubenden Visionen entwickeln. Das überwältigende Schauspiel der unberührten Natur dringt in das Innere des Alltäglichen ein und bringt Unermesslichkeit und Wesentlichkeit zusammen. Sanfte Lichtreflexe umschmeicheln die Oberflächen und schaffen eine warme und harmonische Atmosphäre, die die Räume umhüllt und die Seele der Einfachheit einfängt.

Oneindige horizonten waarin hemel en aarde samenvloeien, luchtspiegelingen die geleidelijk vorm krijgen en overgaan in adembenemende visioenen. Het wonderbaarlijke schouwspel van de onbezoedelde natuur maakt zijn intrede in het interieur van het dagelijks leven en brengt immensiteit en essentie samen. Zachte lichtstralen strelen de oppervlakken en evoceren warme en harmonieuze sferen die de kamers omhullen met een gevoel van eenvoud.

Horizontes infinitos en los que cielo y tierra se funden, espejismos que poco a poco toman forma convirtiéndose en visiones sobrecogedoras. El prodigioso espectáculo de la naturaleza sin contaminar se adentra en los interiores cotidianos, haciendo que convivan inmensidad y esencialidad. Suaves destellos de luz acarician las superficies, dibujando atmósferas cálidas y armoniosas que envuelven las estancias, capturando el alma de la sencillez.







Uno dei deserti più antichi del mondo – riconosciuto patrimonio UNESCO – è l'ispirazione per questa collezione, in cui il carattere materico è mitigato da una grafica ricercata. Abbiamo immaginato l'impressione che si ottiene osservando le maestose dune e creato una superficie complessivamente uniforme che da vicino risulta ricca di dettagli e variazioni cromatiche: l'alternanza di alonature chiare e scure, insieme alla difformità calibrata di grana e colore, dona un delicato effetto di profondità e movimento.

One of the oldest deserts in the world – recognised as a UNESCO heritage site – is the inspiration for this collection, in which the textural character is tempered by sophisticated graphics. We imagined the impression you get when observing the majestic dunes, then we created an overall uniform surface that is rich in detail and colour variations up close: the alternation of light and dark haloes, together with the calibrated unevenness of grain and colour, provides a subtle effect of depth and movement.



La lieve stonalizzazione permette di ottenere omogeneità nella posa, evitando un'immagine piatta grazie alle tenui sfumature. La nuova finitura opaca *Matt-Pro* trasmette piacevoli sensazioni di morbidezza: la struttura leggera garantisce buona resistenza allo scivolamento e offre allo stesso tempo facilità di pulizia. La palette cromatica traduce scenari e suggestioni naturali, con un'inedita propensione per le nuance calde che abbiamo interpretato con raffinatezza nelle diverse scale tonali.

The slight colour shading allows for homogeneity in the installation: the image is no more flat thanks to the subtle nuances. The new matt finish *Matt-Pro* conveys a pleasant feeling of softness: the light structure guarantees excellent slip resistance and at the same time improves ease of cleaning. The colour palette transposes natural sceneries and suggestions, with an unprecedented propensity for warm nuances finely interpreted in the different colour scales.



C'est l'un des déserts les plus anciens au monde – classé patrimoine de l'UNESCO – qui a inspiré cette collection dont le caractère matière est adouci par un graphisme recherché. Nous avons imaginé l'impression que provoque la contemplation de ces dunes majestueuses et créé une surface dont l'ensemble est uniforme mais qui, de près, est riche de détails et de variations de couleurs : l'alternance de halos clairs-obscurs, la difformité équilibrée du grain et de la couleur donnent un effet délicat de profondeur et de mouvement. La stonisation légère permet d'obtenir une pose homogène, en évitant la platitude de l'image grâce aux nuances douces. La nouvelle finition opaque *Matt-Pro* transmet d'agréables sensations de douceur : la structure légère garantit une excellente résistance au glissement tout en améliorant la facilité d'entretien. La palette de couleurs traduit des scénarios et suggestions naturelles, avec une inclination inédite pour les nuances chaudes que nous avons interprétées avec raffinement selon les différents dégradés de teintes.

Deze collectie is geïnspireerd op een van de oudste woestijnen ter wereld - erkend als UNESCO Werelderfgoed - waarin materiële eigenschappen getemperd worden door geraffineerde grafische elementen. Uitgaande van de indruk van uitgestrekte duinen hebben we een homogeen oppervlak gecreëerd dat van dichtbij rijk is aan details en kleurvariaties: de afwisseling van lichte en donkere halo's, gepaard aan de gekalibreerde ongelijkmatigheid van korrel en kleur, zorgt voor een subtiel diepte- en bewegingseffect. Subtiële nuances creëren homogeniteit bij het leggen en voorkomen een eendimensionaal effect. De nieuwe *Matt-Pro* matte afwerking straalt een aangename zachtheid uit: de lichte structuur biedt een uitstekende slipweerstand en meer schoonmaakgemak. Het kleurenpalet vertolkt natuurlijke scenario's en suggesties, een ongekende tendens voor warme nuances die met verfijning zijn uitgevoerd in verschillende toonschalen.

Eine der ältesten Wüsten der Welt, die von der UNESCO zum Weltkulturerbe erklärt wurde, ist die Inspiration für diese Kollektion, in der der materielle Charakter durch anspruchsvolle Grafiken gemildert wird. Wir haben uns den Eindruck vorgestellt, den man beim Betrachten der majestätischen Dünen hat, und eine einheitliche Oberfläche geschaffen, die aus der Nähe reich an Details und Farbvariationen ist: Der Wechsel von Hell und Dunkel zusammen mit den kalibrierten Unebenheiten von Maserung und Farbe vermittelt einen subtilen Eindruck von Tiefe und Bewegung. Die leichte Schattierung sorgt für eine homogene Verlegung und vermeidet dank der subtilen Nuancen ein flaches Bild. Die neue matte Oberfläche *Matt-Pro* vermittelt ein angenehmes Gefühl von Weichheit: Die leichte Struktur garantiert eine hervorragende Rutschfestigkeit und verbessert gleichzeitig die Reinigungsfreundlichkeit. Die Farbpalette setzt natürliche Szenarien und Anregungen um, mit einer noch nie dagewesenen Neigung zu warmen Nuancen, die wir mit Raffinesse in den verschiedenen Tonskalen interpretiert haben.

Uno de los desiertos más antiguos del mundo, reconocido como patrimonio de la UNESCO, es la inspiración de esta colección, en la que el carácter material se ve mitigado por motivos gráficos sofisticados. Imaginamos la impresión que se tiene al observar las majestuosas dunas y creamos una superficie uniforme en su conjunto que, de cerca, presenta una gran variedad de detalles y variaciones cromáticas: la alternancia de halos claros y oscuros, junto con la calibrada diferencia de grano y color, aporta un delicado efecto de profundidad y movimiento. Una ligera variación cromática permite obtener homogeneidad en la colocación, evitando una imagen plana gracias a los suaves matices. El nuevo acabado mate *Matt-Pro* transmite una agradable sensación de suavidad; la estructura ligera garantiza una excelente resistencia al deslizamiento y al mismo tiempo mejora la facilidad de limpieza. La paleta de colores traduce escenarios e inspiraciones naturales, con una propensión sin precedentes a los matices cálidos que hemos interpretado con refinamiento en las distintas escalas cromáticas.



La gamma comprende diversi formati in sei colori originali: i toni neutri *Dune*, *Ecrú* e *Linen* dialogano con le proposte *Camel*, *Jasper* e *Earth* suggerite dai cromatismi delle terre e delle sabbie. I formati sono quattro, due quadrati e due rettangolari, che vanno dal 120×120 al 30×60 per inserirsi facilmente in tutte le scale del progetto.

The range includes different sizes in six original colours: the neutral tones *Dune*, *Ecrú* and *Linen* dialogue with the *Camel*, *Jasper* and *Earth* proposals suggested by earth and sand colours. There are four sizes, two square and two rectangular, ranging from 120×120 to 30×60 cm to fit easily into all project scales.

La gamme comprend plusieurs formats de six couleurs originales : les teintes neutres *Dune*, *Ecrú* et *Linen* dialoguent avec les propositions *Camel*, *Jasper* et *Earth* suggérées par les chromatismes des terres et des sables. Les quatre formats, deux carrés et deux rectangulaires, de 120×120 à 30×60 cm, s'adaptent facilement à toutes les échelles du projet.

Die Palette umfasst verschiedene Formate in sechs Originalfarben: die neutralen Töne *Dune*, *Ecrú* und *Linen* führen mit *Camel*, *Jasper* und *Earth* einen Dialog, die sich von Erd- und Sandfarben inspirieren. Die vier Formate, zwei quadratische und zwei rechteckige, von 120×120 bis 30×60, fügen sich problemlos in alle Projektgrößen ein.

Het assortiment biedt verschillende formaten in zes originele kleuren: de neutrale tinten *Dune*, *Ecrú* en *Linen* gaan op in de aarde- en zandtinten van *Camel*, *Jasper* en *Earth*. Het assortiment bestaat uit vier formaten, twee vierkante en twee rechthoekige, van 120×120 tot 30×60, en past dus moeiteloos in alle projectformaten.

La gama incluye varios formatos en seis colores originales: los tonos neutros *Dune*, *Ecrú* y *Linen* dialogan con las propuestas *Camel*, *Jasper* y *Earth* con los colores tierra y arena. Hay cuatro formatos, dos cuadrados y dos rectangulares, que van desde 120×120 cm hasta 30×60 cm para adaptarse fácilmente a todas las escalas del proyecto.



Linen

Ecrú

Dune



Camel

Earth

Jasper



Nelle tonalità *Ecru*, *Linen* e *Earth* è prevista anche la versione 60×60 *OUT 2.0* nello spessore 20mm.

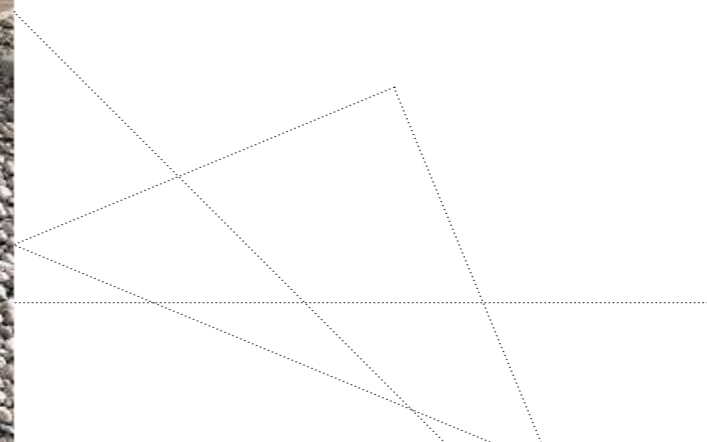
La gamma così articolata permette molteplici utilizzi per l'architettura come superfici esterne, realizzazioni pubbliche, retail ed horeca anche ad alto traffico.

Nei medesimi colori è anche disponibile il formato 60×120 nella finitura *C2 Grip*, che diventa una scelta di grande modernità per i contesti residenziali, dove permette di creare continuità tra in e out.

In the *Ecru*, *Linen*, and *Earth* shades, there is also a 60×60 *OUT 2.0* version available in a 20mm thickness.

This diverse range allows for multiple architectural uses, including outdoor surfaces, public projects, retail, and high-traffic areas.

In the same colors, the 60×120 format is also available in the *C2 Grip* finish, making it a modern choice for residential settings, allowing for continuity between indoor and outdoor spaces.



Dans les teintes *Ecrú*, *Linen* et *Earth*, il existe également une version 60×60 *OUT 2.0* d'une épaisseur de 20 mm. Cette gamme variée permet de multiples utilisations architecturales, notamment pour les surfaces extérieures, les projets publics, le commerce de détail et les espaces à fort trafic. Dans les mêmes couleurs, le format 60×120 est également disponible dans la finition *C2 Grip*, ce qui en fait un choix moderne pour les environnements résidentiels, permettant d'assurer une continuité entre l'intérieur et l'extérieur.

In den Farbtönen *Ecrú*, *Linen* und *Earth* ist auch eine Version 60×60 *OUT 2.0* mit einer Stärke von 20 mm erhältlich. Diese vielseitige Palette ermöglicht vielfältige architektonische Anwendungen, einschließlich Außenflächen, öffentlicher Projekte, Einzelhandel und stark frequentierter Bereiche. In den gleichen Farben ist auch das Format 60×120 in der *C2 Grip*-Ausführung erhältlich, was es zu einer modernen Wahl für Wohnbereiche macht und eine nahtlose Verbindung zwischen Innen- und Außenbereich ermöglicht.

In de tinten *Ecrú*, *Linen* en *Earth* is ook een versie van 60×60 *OUT 2.0* verkrijgbaar met een dikte van 20 mm. Dit uitgebreide assortiment maakt meerdere architectonische toepassingen mogelijk, waaronder buitenvlakken, openbare projecten, detailhandel en druk bezochte gebieden. In dezelfde kleuren is ook het formaat 60×120 beschikbaar in de *C2 Grip*-afwerking, wat het een moderne keuze maakt voor residentiële omgevingen, waarbij de continuïteit tussen binnen en buiten wordt behouden.

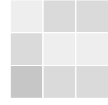
En los tonos *Ecrú*, *Linen* y *Earth*, también está disponible la versión 60×60 *OUT 2.0* con un grosor de 20 mm. Esta amplia gama permite múltiples aplicaciones arquitectónicas, incluyendo superficies exteriores, proyectos públicos, tiendas minoristas y áreas de alto tráfico. En los mismos colores, el formato 60×120 también está disponible en el acabado *C2 Grip*, lo que lo convierte en una elección moderna para entornos residenciales, permitiendo la continuidad entre el interior y el exterior.



Ecrú 60x120/24x48 R C2 GRIP

Namib
20/21

V2
Slight



Linen 120×120/48"×48" R Matt-Pro OY68
60×120/24"×48" R Matt-Pro RC25
60×120/24"×48" R C2 GRIP RD59
60×60/24"×24" R Matt-Pro RC31
60×60/24"×24" R OUT2.0 RD62
30×60/12"×24" R Matt-Pro RC37



Ecru 120×120/48"×48" R Matt-Pro OY64
60×120/24"×48" R Matt-Pro RC23
60×120/24"×48" R C2 GRIP RD58
60×60/24"×24" R Matt-Pro RC29
60×60/24"×24" R OUT2.0 RD61
30×60/12"×24" R Matt-Pro RC35



Dune 120×120/48"×48" R Matt-Pro OY66
60×120/24"×48" R Matt-Pro RC21
60×60/24"×24" R Matt-Pro RC27
30×60/12"×24" R Matt-Pro RC33



Camel 120×120/48"×48" R Matt-Pro OY65
60×120/24"×48" R Matt-Pro RC20
60×60/24"×24" R Matt-Pro RC26
30×60/12"×24" R Matt-Pro RC32



Earth 120×120/48"×48" R Matt-Pro OY63
60×120/24"×48" R Matt-Pro RC22
60×120/24"×48" R C2 GRIP RD57
60×60/24"×24" R Matt-Pro RC28
60×60/24"×24" R OUT2.0 RD60
30×60/12"×24" R Matt-Pro RC34



Jasper 120×120/48"×48" R Matt-Pro OY67
60×120/24"×48" R Matt-Pro RC24
60×60/24"×24" R Matt-Pro RC30
30×60/12"×24" R Matt-Pro RC36

Ecru 120×120/48"×48" R Matt-Pro





Marcata tridimensionalità per il decoro *Gem*, proposto nel formato quadrato 60×60: la particolare tonalità cielo porta all'interno la bellezza di panorami spettacolari. In *Oasis* fasce irregolari e sinuose alternano diversi colori della collezione per richiamare il paesaggio del deserto disegnato dalle dune che si scorgono all'orizzonte. Il formato 60×120 accentua l'orizzontalità del disegno. *Illusion*, disponibile nella dimensione 60×120, conduce in un viaggio immaginario verso terre lontane: la composizione vibrante mescola molteplici cromie suggerendo quasi un senso di miraggio.

L'effet 3D marqué du décor *Gem* est proposé en format carré 60×60 : la teinte particulière ciel amène dans les intérieurs la beauté de panoramas spectaculaires. Avec *Oasis*, des bandes irrégulières et sinueuses alternent différentes couleurs de la collection pour évoquer le paysage du désert dessiné par les dunes qui se détachent sur l'horizon. Le format 60×120 cm souligne l'horizontalité du dessin. *Illusion*, disponible en format 60×120 cm, accompagne au fil d'un voyage imaginaire vers des terres lointaines : la composition vibrante mélange la multitude des couleurs en suggérant presque l'idée d'un mirage.

Ausgeprägte Dreidimensionalität für das Dekor *Gem*, das im quadratischen Format 60×60 angeboten wird: Der spezielle Farbton himmel bringt die Schönheit spektakulärer Panoramen ins Innere. In *Oasis* wechseln sich unregelmäßige, gewundene Bänder in den verschiedenen Farben der Kollektion ab und erinnern an die Wüstenlandschaft, die von den Dünen am Horizont gezeichnet wird. Das Format 60×120 unterstreicht die Horizontalität des Designs. Das im Format 60×120 erhältliche *Illusion* nimmt uns mit auf eine imaginäre Reise in ferne Länder: Die lebendige Komposition mischt mehrere Farben, die fast den Eindruck einer Illusion erwecken.

Marked three-dimensionality for the *Gem* decoration, offered in the 60×60 cm square size: the special sky shade brings the beauty of spectacular landscapes inside. In *Oasis*, irregular, sinuous bands alternate different colours of the collection to recall the desert landscape drawn by the dunes on the horizon. The 60×120 cm size accentuates the horizontality of the design. *Illusion* is available in size 60×120 cm and takes us on an imaginary journey to faraway lands: the vibrant composition blends multiple colours suggesting almost a mirage-like feeling.

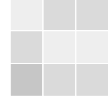
Het *Gem*-decors, verkrijgbaar in 60×60 formaat, heeft een uitgesproken driedimensionaliteit: de prachtige hemel-tint brengt de pracht van spectaculaire panorama's in huis. *Oasis* vertoont onregelmatige, kronkelende strepen in verschillende kleuren van de collectie en evocert woestijnlandschappen met duinen aan de horizon. Het 60×120 formaat versterkt de horizontaliteit van het ontwerp. *Illusion*, verkrijgbaar in het formaat 60×120, voert op een denkbeeldige reis naar verre landen: de levendige compositie mengt meerdere kleuren waardoor het bijna een luchtspiegeling lijkt.

Marcada tridimensionalidad para la decoración *Gem*, propuesta en el formato cuadrado 60×60 cm; la particular tonalidad cielo lleva la belleza de paisajes espectaculares al interior de las viviendas. En *Oasis* bandas irregulares y sinuosas alternan distintos colores de la colección, imitando el paisaje desértico que dibujan las dunas que se divisan en el horizonte. El formato 60×120 cm acentúa la horizontalidad del diseño. *Illusion*, disponible en el formato 60×120 cm, te lleva a un viaje imaginario a tierras lejanas, la composición vibrante mezcla múltiples colores como sugiriendo una sensación de espejismo.





V2
Slight



Illusion 60×120/24"×48" R Matt-Pro RA62



Oasis 60×120/24"×48" R Matt-Pro RA63

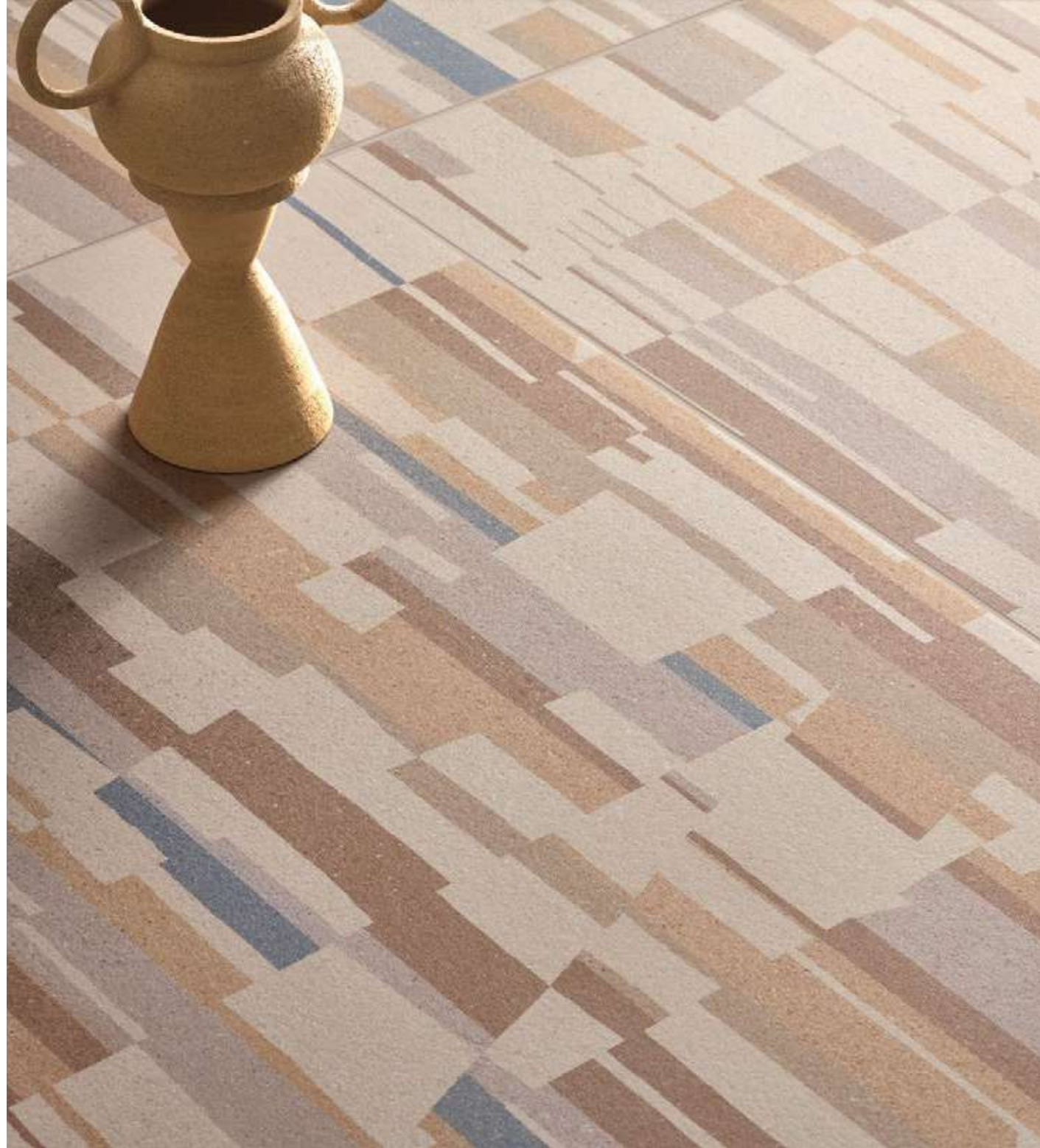


Gem 60×60/24"×24" R Matt-Pro RA61

Gem 60×60/24"×24" R Matt-Pro



Illusion 60×120/24"×48" R Matt-Pro



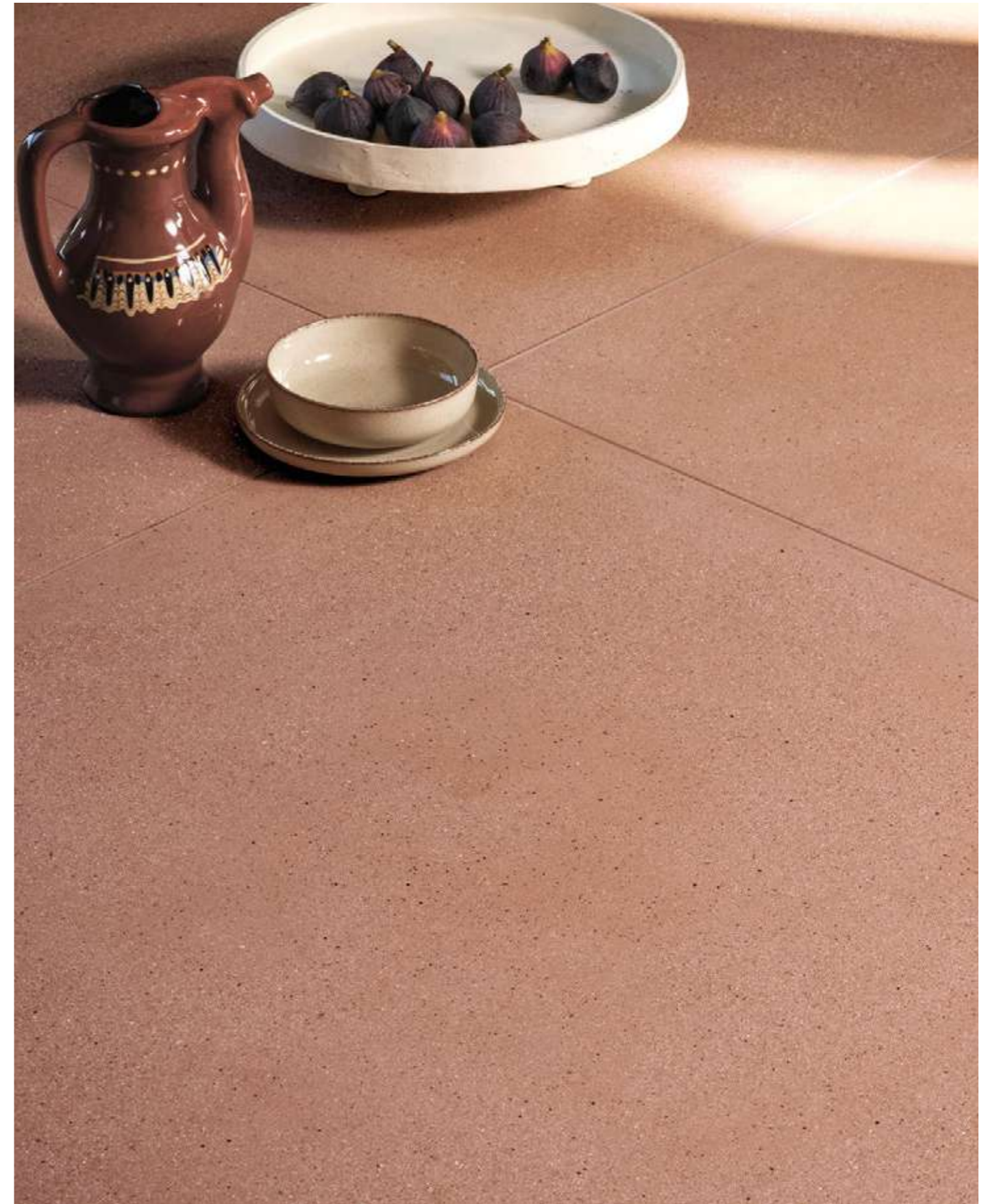
Illusion 60×120/24"×48" R Matt-Pro







Jasper 120×120/48"×48" R Matt-Pro





Pezzi speciali/Trim tiles/Pieces speciales/Formteile/Speciale delen/Piezas especiales



Battiscopa

7×60/2^{7/8}×24" R

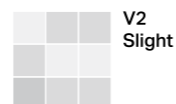


Linen	RB38
Ecrú	RB34
Dune	RB36
Camel	RB35
Earth	RB33
Jasper	RB37

Imballi/Packing/Emballage/Verpackungseinheiten/Verpakking/Embalajes

	pcs × box	m ² / m × box	kg × box	box × pallet	m ² × pallet	kg × pallet
120×120/48"×48"	2	2,8800	59,00	20	57,60	1180,00
60×120/24"×48"	2	1,4400	29,50	35	50,40	1032,50
60×60/24"×24"	3	1,0800	21,36	40	43,20	854,40
60×60/24"×24" OUT2.0	2	0,7200	32,40	30	21,60	972,00
30×60/12"×24"	7	1,2600	24,50	40	50,40	980,00
7×60/2 ^{7/8} ×24" Battiscopa	10	6,0000	9,00	70	420,00	630,00

Stonalizzazione/Color shading/Denuancement/Farbabweichung/
Kleurnuanceringen/Destonificación



Il prodotto è volutamente caratterizzato da una leggera variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The slight chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation légère de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine leichte Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren.

De lichte kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

El producto se caracteriza adrede por una leve variación de color y de vetas para recrear la variabilidad y riqueza de los materiales naturales en los que se ha inspirado la colección. Por ello, se aconseja colocar el material eligiéndolo simultáneamente de más de una caja para garantizar la variabilidad y casualidad de la superficie acabada. Dadas las características intrínsecas del producto, las referencias cromáticas que se presentan son puramente indicativas.

Caratteristiche/Features/Caracteristiques/Eigenschaften/Eigenschappen/Características

Matt-Pro

UNI EN ISO 10545-14	DIN EN 16165:2023 Annex B (previously DIN 51130)	DIN EN 16165:2023 Annex A (previously DIN 51097)	BS EN 16165:2021 Annex C (previously BS 7976-2:2002)	B.C.R.A. Rep. CEC/81	ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method
Classe 5 / Class 5	R10	A+B	PTV ₉₆ ≥ 36 Wet	Conforme / Compliant	wet DCOF ≥ 0.50

C2 GRIP, OUT2.0

UNI EN ISO 10545-14	DIN EN 16165:2023 Annex B (previously DIN 51130)	DIN EN 16165:2023 Annex A (previously DIN 51097)	BS EN 16165:2021 Annex C (previously BS 7976-2:2002)	B.C.R.A. Rep. CEC/81	ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method
Classe 5 / Class 5	R11	A+B+C	PTV ₉₆ ≥ 36 Wet	Conforme / Compliant	wet DCOF ≥ 0.55

Linen 120×120/48"×48" R Matt-Pro














Qualità certificata	Certified quality	Qualité certifiée	Zertifizierte qualität	Gecertificeerde Kwaliteit	Calidad certificada
Ceramiche Refin SpA è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.	Ceramiche Refin SpA is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.	Ceramiche Refin SpA est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.	Ceramiche Refin SpA ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.	Ceramiche Refin SpA is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit.	Ceramiche Refin SpA está certificada mediante la norma ISO 9001.Todo el proceso productivo está expuesto a severos controles para una garantía de alta calidad.
Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.	Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.	Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.	Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.	Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.	Ceramiche Refin se reserva el derecho de aportar en cualquier momento modificaciones o variaciones a los productos presentes en este catálogo.
La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN SpA I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.	All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN SpA's copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.	La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN SpA. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.	Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN SpA. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.	De intellectueleeigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN SpA. met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.	La propiedad intelectual de este catálogo está reservada para todos los países. La traducción, reproducción, almacenamiento electrónico y la adaptación total o parcial por cualquier medio (microfilms y copias comprimidas) de los contenidos, significa la violación de los derechos de autor de Ceramiche Refin SpA. Los productos reflejados en las imágenes del presente catálogo están protegidos de acuerdo a la norma vigente en materia de propiedad industrial.
Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione ci riserviamo il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendono necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori indicati si avvicinano quanto più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa. I consigli e le istruzioni date pur essendo oggetto di studi e prove eseguite con la massima serietà, sono da ritenersi puramente indicative. Le caratteristiche tecniche riportate su questo catalogo annullano e sostituiscono quelle preesistenti nel precedente catalogo generale e nei cataloghi di serie.	The information contained in this catalogue is correct to the best of our knowledge, but is not to be construed as legally binding. We reserve the right to make changes and when production requirement under them necessary. Weight, colours and Size are subject to the usual variation expected in fired ceramic products. Colours shown are as close to the real colour as the limitation of the printing process will allow. While being the result of carefully effected studies and tests, these suggestions and instructions should be considered purely indicative. The technical characteristics given in this catalogue cancel and replace all previous characteristics in the general catalogue and in the range catalogues.	Les renseignements contenus dans ce catalogue sont le plus possible exacts, mais ils ne sont sous la tutelle d'aucune jurisprudence. A cause d'exigences de production, nous nous réservons le droit d'apporter d'éventuelles modifications qui seront nécessaires. Les poids, couleurs et mesures sont sujets à d'inévitables variations typiques au processus de cuisson de la céramique. Les couleurs indiquées sont fi dèle dans les limites consenties par les procédés d'imprimerie. Le conseils et les données, tout en étant le résultat d'études et d'essais très soignés, doivent être considérés comme purement indicatifs. Les caractéristiques techniques indiquées dans ce catalogue annulent et remplacent les caractéristiques qui étaient présentes dans le précédent catalogue général et dans les catalogues de série.	Die im vorliegenden Katalog enthaltenen Angaben sind so genau wie möglich gehalten, sind aber rechtlich unverbindlich. Falls produktionstechnisch erforderlich, behalten wir uns vor eventuelle Minderungen vorzunehmen. Gewicht, Farbe und Ausmasse der Fliesen unterliegen der unumgäerlichen. Toleranzen eines keramischen Ofenbrandes. Die abgebildeten Farben entsprechen Innerhalb der drucktechnischen Grenzen der Wirklichkeit. Die vorstehenden Anleitungen sind zwar dar Ergebnis von Studien und Tests, die mit einem Höchstmaß in Seriosität durchgeführt wurden, aber dennoch nur als Orientierungswerte zu verstehen. Die in diesem Katalog angegebenen, technischen Merkmale, annullieren und ersetzen die im früheren Hauptkatalog bzw. Katalogen der einzelnen Serien gemachten Angaben.	De informatie in deze catalogus is zo exact mogelijk, maar moet niet als wettelijk bindend worden beschouwd, voor productieredenen behouden wij ons het recht voor eventueel de nodige wijzigingen aan te brengen. Gewicht, kleuren en maten zijn aan onvermijdelijke wijzigingen onderhevig die typisch zijn voor het bakproces van de keramiek. De aangegeven kleuren komen zo dicht mogelijk bij de echte kleuren, binnen de limieten die zijn toegestaan bij de drukprocedure. Het advies en de instructies die zijn gegeven moeten, ook al zijn ze onderwerp van studies en tests die met maximale ernst zijn uitgevoerd, enkel als indicatief worden beschouwd. De technische eigenschappen die in deze catalogus zijn aangegeven annuleren en vervangen de eerder bestaande eigenschappen in de vorige algemene catalogus en in de standaardcatalogi.	La información contenida en el presente catálogo son lo más exactas posibles pero no pretenden ser legalmente vinculantes. Por exigencia de producción se reserva el derecho de aportar eventuales modificaciones que resulten necesarias. Peso, color y dimensión están sujetos a las inevitables variaciones típicas del proceso de cocción de la cerámica. Los colores indicados se acercan lo máximo posible a aquellos reales dentro de los límites del proceso de impresión. Los consejos e instrucciones dadas, a pesar de ser objetos de estudio y pruebas realizadas con la máxima seriedad, se consideran puramente indicativos. Las características técnicas detalladas en este catálogo anulan o sustituyen las ya existentes en catálogos precedentes tanto generales como de serie.

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

Edizione 10.2023

© Copyright 2023
Ceramiche Refin SpA

Materiale ad uso esclusivo
della forza vendita Refin.






	Regulation	Required standards	Refin Value
	UNI EN ISO 10545/2	Dimensioni/Sizes/Dimensions/ Abmessungen/Ärmetingen/ Dimensiones	Non rettificato Not rectified
		Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/ Longitud y anchura	± 0,6 % max 2 mm
		Spessore/Thickness/Epaisseur/ Stärke/Dikte/Grosor	± 5 % max 0,5 mm
		Rettilinearità spigoli/Linearity/ Rectitude des arêtes/ Kantengeradheit/Rechtheid kanten/ Rectitud de los lados	± 0,5 % max 1,5 mm
		* Ortogonalità/Wedging/ Orthogonalité/Rechtwinkligkeit/ Haaksheid hoeken/Ortogonalidad	± 0,5 % max 2 mm
		Planarità/Warpage/Planéité/ Ebenflächigkeit/ Vlakheid/Planitud	± 0,4 % max 1,8 mm
* According to ISO 13006.			
	UNI EN ISO 10545/3	Assorbimento acqua / Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Waterabsorptie / Absorción de agua	≤ 0,5 %
			≤ 0,2%
	UNI EN ISO 10545/4	Resistenza alla flessione / Flexual Strenght/Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Buigvastheid / Resistencia a la flexión	≥ 35 N/mm ²
			S ≥ 1300 N (thickness ≥ 7,5 mm)
	UNI EN ISO 10545/5	Coefficiente di restituzione (COR) / Coefficient of restitution (COR) / Coefficient de restitution (COR) / Schlagfestigkeit (COR) / Restitutiecoëfficiënt (COR) / Coeficiente de restitución (COR)	Valore consigliato ≥ 0,55/ Recommended value ≥ 0,55/ Valeur recommandée ≥ 0,55/ Empfohlener Wert ≥ 0,55/ Aanbevolen waarde ≥ 0,55/ Ralor recomendado ≥ 0,55
			Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/6	Resistenza all'abrasione profonda / Deep abrasion resistance / Resistance à l'abrasion / Widerstand gegen Tiefenverschleiß / Weerstand tegen afschuren / Resistencia a la abrasión profunda	≤ 175 mm ³ Solo per piastrelle non smaltate / Only for unglazed tiles
			Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/7	Resistenza all'abrasione/ Abrasion resistance/ Résistance à l'abrasion/ Abriebbeständigkeit/ Weerstand tegen afschuring/ Resistencia a la abrasión	PEI Solo per piastrelle smaltate / Only for glazed tiles
			Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/8	Coefficiente di dilatazione termica lineare / Coefficient of thermal linear expansion / Coefficient de dilatation thermique linear / Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient / Lineaire thermische uitzetting / Coeficiente de dilatación termica linear	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / rüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible
			≤ 7 · 10 ⁻⁶ °C ⁻¹
	UNI EN ISO 10545/9	Resistenza agli sbalzi termici / Thermal shock resistance / Resistance aux écarts de temperature / Temperatuurwisselingen / Resistencia al choque térmico	Nessun campione deve presentare difetti visibili / No sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles / Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen / Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles
			Conforme Compliant
	UNI EN ISO 10545/10	Dilatazione all'umidità / Moisture expansion / Dilatation à l'humidité / Feuchtigkeitsausdehnung / Uitzetting door vocht / Dilatación por la humedad	Metodo di prova disponibile / Tests method available / Methode d'essai disponible / Verfügbares / Prüfverfahren / Testmethode beschikbaar / Método de prueba disponible
			≤ 0,02 % (0,2 mm/m)
	UNI EN ISO 13501-1	Resistenza al fuoco / Fire resistance / Résistance au feu / Brandverhalten / Brand weerstand / Resistencia al fuego	Dichiarare un valore / Declare a value
			Classe A1 oppure A _{1H} / Class A1 or A _{1H}
	UNI EN ISO 10545/12	Resistenza al gelo / Frost resistance / Résistance au gel / Frostbeständigkeit / Vorstandigheid / Resistencia a la helada	Resistenti/Resistant / Resistants / Widerstandsfähig / Weerbarstig / Resistentes
			Conforme Compliant

AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =



Ceramics of Italy

Legenda/Legend/Légende/Legende/Leyenda Gres Fine Porcellanato – EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	Regulation	Required standards	Refin Value	
	UNI EN ISO 10545/13	Resistenza all'attacco chimico / Chemical resistance / Resistance à l'attaque chimique / Beständigkeit gegen Chemikalien / Chemische bestandheid / Resistencia al ataque químico	Conforme Compliant	
		Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina / Resistance to household chemicals and swimming pool salts	UNI EN ISO 10545/13	Classe minima B (GB per piastrelle smaltate) / Minimum class B (GB for glazed tiles)
		Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to low concentrations of acids and alkalis	UNI EN ISO 10545/13	Dichiarare una classe / Declare a class
		Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali / Resistance to high concentrations of acids and alkalis	UNI EN ISO 10545/13	Dichiarare una classe / Declare a class
	UNI EN ISO 10545/14	Resistenza alle macchie / Stain resistance / Insensibilité aux taches / Beständigkeit gegen Fleckenbildner / Substanzen / Weerstand tegen viekken / Resistencia a las manchas	UGL Dichiarare un valore / UGL Declare a value	
			GL ≥ 3	
	UNI EN ISO 10545/15	Cessione di piombo e cadmio/ Lead and cadmium discharge/ Perte de plomb et cadmium/ Abgabe von Blei und Cadmium/ Ontaan van lood en cadmium/ Cesión de plomo y cadmio	Valore dichiarato / Declared value	
			Al limite di rilevamento / Than instrument limit	
	DIN EN 16165:2023 Annex B (previously DIN 51130)	Indicazione di resistenza allo scivolamento / Assessment of slip resistance / Indication de la résistance au glissement / Bestimmung der Trittsicherheit / Indicatie voor de slipvastheid / Indicación de resistencia al deslizamiento	Dichiarare un valore (R) / Declare a value (R)	
		DIN EN 16165:2023 Annex A (previously DIN 51097)		Dichiarare un valore (A+B+C) / Declare a value (A+B+C)
			BS EN 16165:2021 Annex C (previously BS 7976-2:2002)	Dichiarare un valore / Declare a value
	B.C.R.A. Rep. CEC/81	Coefficiente di attrito dinamico / Measurement of dynamic coefficient of friction / Mesure du coefficient de frottement dynamique / Messung des dynamischen Reibungskoeffizienten / Meting van de dynamische wrijvingscoëfficiënt / Coeficiente de rozamiento dinámico	Asciutto > 0,40 / Bagnato > 0,40	
		DCOF ANSI A326.3 (BOT 3000) Test Method	Dichiarare un valore / Declare a value	Vedere interno See inside

* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L₂ ≥ 60 cm, e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto.
For oblong tiles with L₂ ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges